



FESTIVAL LES ANTIQUES DE GLANUM

MUSICALES ET THÉÂTRALES DES ALPILLES

22, 23 ET 24 JUILLET 2016



DOSSIER DE PRESSE

©Vanina de Turckheim

Une belle soirée de juillet 2015, le festival Les Antiques de Glanum est né sous de merveilleux auspices : la musique, le théâtre, l'opéra.

Créé par l'association Musicades et Olivades, avec le concours du Centre des Monuments Nationaux et de la Ville de Saint-Rémy-de-Provence, ce nouveau festival vise à réunir la musique instrumentale, le théâtre et l'art lyrique autour de thèmes classiques ou modernes inspirés de l'antiquité, qui trouvent à Glanum une pleine légitimité.

En 2016, le festival a lieu les 22, 23 et 24 juillet, offrant 3 programmes exceptionnels : opéra de chambre, musique instrumentale et théâtre.

Artistes fondateurs : Cyrielle Clair, Karine Deshayes, Chantal Santon, Karol Beffa, Gilles Cantagrel, Gerard Chambre, Michel Dalberto, Sébastien Droy, Jérôme Ducros, Johan Farjot, Paul Montag, Jérôme Pernoo, Arnaud Thorette, , , ,

SOMMAIRE

Bienvenue à Glanum	Page 3
Musicades et Olivades	Page 4
Le mot du Maire de Saint-Rémy	Page 5
Le mot du Conservateur du site de Glanum	Page 5
Les noces mystérieuses, par Gilles Cantagrel	Page 6
Programme et artistes	
Vendredi 22 juillet	Page 7
Samedi 23 juillet	Page 10
Dimanche 24 juillet	Page 14
Souvenirs de l'édition 2015	Page 21
Informations pratiques	Page 22



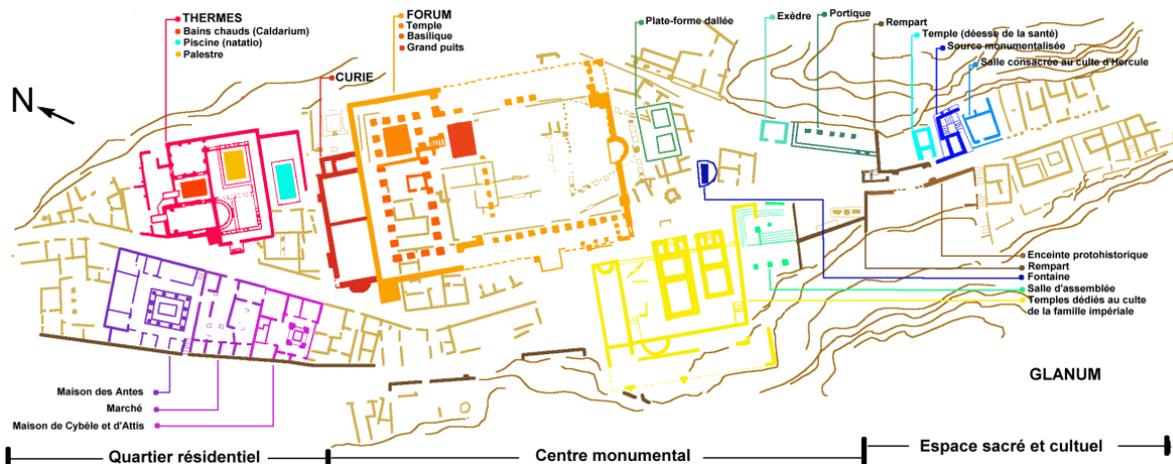
BIENVENUE A GLANUM



Comment présenter Glanum ?

Lieu sublime, niché au creux des Alpilles, où se sont succédé et mêlés les civilisations et les peuples celtes, grecs et romains, tous attirés par la source intarissable dont le dieu Glan a donné son nom à la cité, Glanon, puis Glanum, et à ses habitants, les Glaniques.

Abandonné vers 260 après Jésus-Christ, dégagé en 1921, le site ne cesse depuis de se laisser découvrir par les archéologues.



Le festival de Glanum permettra aux artistes et au public de se réapproprier le forum et le temple, au cœur du centre monumental, pour faire revivre ces lieux chargés d'histoire, de guerres et de paix, de vies quotidiennes et de spectacles.

MUSICADES ET OLIVADES

Par Dominique Oger, Président et fondateur de Musicades et Olivades



L'association *Musicades et Olivades* est née de la rencontre entre l'amour de la Provence et la passion de la musique.

Fort de quinze ans d'expérience dans l'organisation de concerts privés et l'accueil de musiciens en résidence à Saint-Rémy-de-Provence, un petit groupe d'amis mélomanes a décidé en 2010 de se doter d'une association solide au service d'un projet ambitieux : placer les Alpilles sur la carte du monde musical.

Depuis, *Musicades et Olivades* a organisé de nombreux concerts, notamment grâce à son partenariat avec la ville de Saint-Rémy-de-Provence, en privilégiant deux axes de programmation : la création d'événements « *hors saison* » et la promotion de « *jeunes grands talents* ». Cette activité a atteint sa pleine maturité avec la construction de l'Alpilium, une salle de spectacle à la hauteur des ambitions culturelles de la ville. Ce développement a permis de nouer de nouveaux partenariats avec la Communauté de Communes Vallée des Baux-Alpilles pour la promotion de la musique classique auprès des élèves des écoles des Alpilles, dans le cadre du programme « *Passion* ».

En outre, les concerts organisés par *Musicades et Olivades* au musée Estrine ont permis d'explorer les relations entre la musique et la peinture, à la faveur de la promotion de jeunes musiciens, provençaux de cœur ou d'origine.

Depuis trois ans, avec le programme de mécénat « *Mise en œuvres* », *Musicades et Olivades* s'est attaché à enrichir la création musicale contemporaine, en renouant avec la pratique ancienne des œuvres de commande écrites par un compositeur à l'intention d'un interprète : Jérôme Ducros pour le violoncelliste Jérôme Pernoo, Jean-Frédéric Neuburger pour le clarinettiste Raphaël Sévère, Thierry Escaich pour le violoncelliste Henri Demarquette et l'ensemble vocal Vocello.

Enfin, *Musicades et Olivades* a lancé en juillet 2015 le festival **Les Antiques de Glanum**, sur le prestigieux site archéologique situé au cœur des Alpilles. L'ambition de ce nouveau festival, créé avec l'appui du Centre des Monuments Nationaux, de la Ville de Saint-Rémy-de-Provence et de la Communauté de Communes, est de conjuguer musique, théâtre et poésie en un lieu unique, en privilégiant les thèmes liés à l'antiquité.

L'édition de juillet 2016 sera marquée par cette volonté d'éclectisme et d'œcuménisme. Elle offrira trois spectacles très différents : le vendredi 22, l'opéra de Purcell *The Fairy Queen* (d'après le *Songe d'une nuit d'été* de Shakespeare) dans une réalisation très originale ; le samedi 23, la soirée « *Rome Antique, romantiques* » autour de la poésie et de la musique romantiques ; et le dimanche 24, en clôture du Festival, un Fête musicale en liberté, « *Mozart ad libitum* », précédée d'un concert-promenade dans les ruines de Glanum.

LES MOMENTS PARTAGÉS,

par Hervé Chérubini, maire de Saint-Rémy-de-Provence, Président de la Communauté de Communes de la Vallée des Baux-Alpilles

Depuis 2011, l'association Musicades et Olivades concourt à faire découvrir la musique classique au public saint-rémois, au gré de quatre à cinq concerts par an, dans divers lieux de la ville et notamment dans le cadre de la saison de l'Alpilium. Sous l'impulsion de son président, Dominique Oger, et avec l'énergie de sa secrétaire générale, Chantal Pommier, l'association a permis aux habitants et aux visiteurs de Saint-Rémy-de-Provence de découvrir des artistes de grand renom, au sommet de leur art, tels Karine Deshayes, Michel Dalberto ou Jérôme Pernoo, ou au début de leur carrière, mais non moins brillants, tels Raquel Camarinha, Adam Laloum ou Raphaël Sévère.

Grâce aux talents de conteur du musicologue Gilles Cantagrel, les séries « Passion » (Mozart, Schubert, Beethoven) ont donné lieu à de grands moments musicaux et permis aux enfants des écoles de la Communauté de Communes de la Vallée des Baux-Alpilles de s'initier à des œuvres aussi intemporelles que la *Truite* de Schubert ou l'*Ode à la joie* de Beethoven.

Après le moment inoubliable de l'été 2015 qu'a été le concert de lancement du Festival des Antiques de Glanum, premier concert depuis près de cinquante ans sur le site archéologique situé à la sortie de Saint-Rémy-de-Provence, nous nous apprêtons à découvrir un programme riche et poétique pour l'édition 2016.

La ville de Saint-Rémy-de-Provence a la volonté de développer une politique culturelle à destination de tous afin de proposer diverses formes et genres artistiques qui éveilleront les sensibilités de chacun. Aussi la municipalité soutient-elle particulièrement les associations locales financièrement mais aussi logistiquement à travers le prêt de matériel, l'appui des services municipaux ou la mise à disposition de salles municipales comme l'Alpilium. Les propositions de l'association *Musicades et Olivades* s'inscrivent exactement dans ce projet culturel, et leur succès grandissant en démontre la pertinence.

Longue vie à Musicades et Olivades, et au nom des habitants de Saint-Rémy, un grand merci de nous faire partager de si beaux moments musicaux avec des artistes talentueux et passionnés !

GLANUM RETROUVÉ,

par Lionel Izac, Administrateur des Monuments Nationaux

Lorsque Dominique Oger m'a contacté, début 2015, pour organiser un concert sur le site gallo-romain de Glanum, j'ai été séduit par sa détermination, sa passion et son désir de faire revivre les monuments, dans leur décor majestueux, aux échos romantiques de la Rome Antique. Pour le Centre des Monuments Nationaux, créer des événements sur les sites dont nous avons la garde est une façon de les mettre en valeur, dans le respect des possibilités liées à l'accueil du public et

à la préservation des sites archéologiques.

La réussite admirable du concert de juillet 2015 - premier concert depuis plus de cinquante ans sur le site - nous a donné l'envie, en association avec Musicades et Olivades et la mairie de Saint-Rémy-de-Provence, de renouveler l'expérience en 2016. Cette année, dans le cadre du festival Les Antiques de Glanum, ce sont trois spectacles qui seront donnés sur le forum dans la même semaine, alliant musique, poésie et chant.

Je tiens à remercier tous les bénévoles, les artistes, les techniciens, les équipes du CMN et de la Ville et les mécènes qui leur en donnent les moyens, de faire revivre, le temps de quelques soirées estivales, cette cité gauloise au cœur du massif des Alpilles, qui retrouve ainsi sa splendeur d'antan.

LES NOCES MYSTÉRIEUSES,

par Gilles Cantagrel, musicologue



L'Antiquité grecque et romaine a toujours rêvé des spectacles unissant la musique et le rythme à la poésie, cette alliance magique des instruments avec les voix déclamant les poèmes, exaltant les bonheurs et les drames de la condition humaine. De la terrible tragédie à la comédie bouffonne, et toujours avec la musique.

Plus de deux millénaires après la fondation de Glanum, la musique et le verbe peuvent renaître dans la cité antique. Les temps ont changé, certes, et il ne pourrait s'agir de quelque utopique reconstitution archéologique.

Mais l'Antiquité, sa mythologie et ses thèmes éternels ont inspiré d'innombrables créateurs au fil des siècles et continuent à le faire de nos jours. Parmi les vestiges du passé, l'ombre des ancêtres accueille ici leur héritage bien vivant, celui des héros et des humbles d'hier et d'aujourd'hui, de leurs aspirations, leurs souffrances et leurs joies, et célèbrent les noces mystérieuses de la musique du son avec celle du verbe.

VENDREDI 22 JUILLET : THE FAIRY QUEEN



Opéra tout terrain à 12, avec entrain et sans entr'acte, quoique si...
Texte de William Shakespeare et musique d'Henry Purcell
Direction musicale Arnaud Thorette et Johan Farjot
Adaptation du livret et mise en scène Laurent-Guillaume Dehlinger
Réécriture/composition musicale Arnaud Thorette et Johan Farjot.

L'Ensemble Contraste

Arnaud Thorette | violon

Pascal Mabit | saxophones

Stéphane Logerot | contrebasse

Johan Farjot | clavecin et fender-rhodes

La Compagnie Deracinemoa

Laurent-Guillaume Dehlinger - Boris, la statue,

Jean-Luc Prévost - Titania, Démétrius,

Franck Lemaire - Obéron, Lysandre,

Mathilde Labé - Hélène, Puck,

Chantal Santon | soprano

Albane Carrère | mezzo-soprano

Ténor | Étienne Duhil de Bénazé

Thibault de Damas | baryton

Bienvenue dans cette nuit d'été où tout est possible ! Bienvenue dans ce monde magique où il est permis de rêver, où l'amour est partout présent et où reines et fées, princes et rois jettent des sorts... Bienvenue dans cet hymne baroque où quand les humains s'endorment, les elfes s'éveillent. Alors que ces deux mondes ne semblent pas pouvoir communiquer, la ronde de l'amour va les réunir le temps d'une nuit féerique au pouvoir de l'imagination !

Entourés de chanteurs remarquables, l'ensemble Contraste et la compagnie Deracinemoa entremêlent leurs univers autour de Purcell et Shakespeare, pour un moment unique : celui de l'opéra anglais ! Mêler artistes de rue en prise constante avec le public, chanteurs lyriques délivrant toute la subtilité de l'art vocal anglais, et musiciens aussi à l'aise dans le jazz que le répertoire baroque, c'est le pari que nous proposons ici. Un spectacle d'une originalité folle et d'une recherche en parfait accord avec son temps.

« Je tiens ce monde pour ce qu'il est : un théâtre où chacun doit jouer son rôle » (William Shakespeare)

Coproduction du Château d'Hardelot-Centre Culturel de l'Entente Cordiale, Contraste Productions, Compagnie Deracinemoa et Opéra-Théâtre de Metz.

À propos de The Fairy Queen :

<http://www.resmusica.com/2016/03/22/the-fairy-queen-a-metz-dejante-rires-et-emotion/?lrstc=103X8>

et aussi <http://www.baroquiades.com/articles/chronic/1/the-fairy-queen-purcell>

Verre avec les artistes offert par le Domaine Pierredon.

Ensemble Contraste



« Un quatuor d'exception qui réussit à conjuguer modernité et tradition, classicisme et exotisme. » - Judith Chaine/Télérama

Que se passe-t-il lorsque la musique savante rencontre la musique populaire?

Il en résulte un savoureux contraste du nom de cet ensemble créé en 2000 et composés d'artistes classiques virtuoses parmi les plus prometteurs de leur génération. Suivant la démarche de Johan Farjot et Arnaud Thorette, les artistes qui composent l'ensemble Contraste veulent

réinventer les limites du concert classique en plaçant le public au centre de sa démarche.

Ainsi, ce sont de véritables spectacles que nous propose cet ensemble en perpétuel renouveau artistique, de « Classic Tango » qui se joua dans le monde entier à la création « Miroir(s) ». L'ensemble Contraste collabore avec des artistes d'univers différents, la mezzo Karine Deshayes, le compositeur Karol Beffa et le saxophoniste Raphaël Imbert, Magali Léger, Sandrine Piau, Alain Buet, Rosemary Standley, Albin de la Simone, Isabelle Georges, Emily Loizeau, le quatuor Ébène, André Ceccarelli, l'ensemble Initium ... En 2009 l'Ensemble fonde son propre label discographique distribué par naïve et autoproduit SONGS, son premier disque en janvier 2010. Contraste imagine et conçoit Tous en coeur®, un événement télévisé inédit en faveur de la protection de l'enfance en danger. La première édition de ce spectacle, a été diffusée sur France 2 le 29 décembre 2013 et a touché plus de 1.300.000 téléspectateurs.

Il est par ailleurs d'ores et déjà associé à la programmation artistique de la salle le « Bal Nègre » qui ouvrira ses portes courant 2016 à Paris.

L'ensemble Contraste est engagé depuis 2012 au profit de l'association SOS Villages d'Enfants.

Compagnie Deracinemoa



Créée en 2004 pour accompagner les créations de Laurent-Guillaume Dehlinger, la Compagnie Deracinemoa encadre projets, productions, et événements.

De ses études d'architecture et sa formation de comédien aux Cours Florent à Paris, Laurent-Guillaume Dehlinger, mobilise son énergie et sa capacité de rassembler à la création de spectacles vivants hors les murs et d'évènements culturels en espace public. Alliant au spectacle vivant les notions, de fête populaire, de valorisation des cultures

locales, de mise en lumière du patrimoine urbain ou rural, il propose une relecture de l'espace partagé et de la relation artiste-public.

Depuis 2012, il développe et accompagne les politiques culturelles et évènementielles de la ville de Metz et son agglomération - la création et le développement du festival Hop Hop Hop à Metz, ou encore lors de l'inauguration du Mettis, réseau de Transport en commun de Metz Métropole - et répond à des lancements d'équipements publics (Théâtre d'Anglet et de Cergy Pontoise), participe au développement du Centre culturel de l'Entente Cordiale, pour le Conseil Général du Pas-de-Calais signant inauguration et évènement de plein air. Il est aujourd'hui président de la Fédération Grand-Est des Arts de la Rue.

Étienne Duhil de Bénazé



Étienne Duhil de Bénazé commence la musique à l'âge de 7 ans dans la classe de trompette de Dominique Bougard. Il entre au conservatoire de Montpellier en 2007 dans la classe d'Emmanuel Collombert, et c'est durant ces études qu'Étienne découvre sa passion pour le chant, notamment dans le chœur de Patrice Baudry. Après son prix de trompette en 2012, il entre successivement à la Maîtrise de Notre-Dame de Paris puis au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris où il poursuit actuellement ses études.

Étienne a l'occasion de travailler en tant que choriste avec des chefs tels que Lionel Sow, Gustavo Dudamel, Sir Norrington, Leonardo Garcia Alarcon, Henri Chalet ... puis en soliste au sein de Opéra Fuoco dans la création de *Così fan tutti* (Ferrando) de Nicolas Bacri au Théâtre des Champs-Élysées, mise en scène

Jean-Yves Ruf, puis dans *Didon et Énée* de Purcell (Sailor, Spirit) au Main Hall de Shanghai sous la direction de David Stern.

SAMEDI 23 JUILLET : ROME ANTIQUE, ROMANTIQUES

Marion Bierry, Gérard Chambre, Brigitte Fossey, Vincent Heden, comédiens
Karine Deshayes (mezzo-soprano),
Michel Dalberto, Paul Montag (piano) ; Henri Demarquette (violoncelle)

Une soirée musicale et poétique imaginée par Marion Bierry :
« L'harmonie en naissant produisit des miracles,
Depuis, le ciel en vers fit parler les oracles. » Boileau

Depuis la nuit des temps, la musique, la poésie et le chant s'accompagnent.
Rome antique rimant avec romantiques, Beethoven, Schubert, Weber, Mendelssohn, Chopin, Liszt et quelques exceptions répondent aux antiques échos de Du Bellay à Max Jacob, de la Fontaine à Hugo, en passant par les muses de Musset, le César de Nerval, l'Hélène de Ronsard et la joyeuse Bérénice de Verlaine.

Marion Bierry

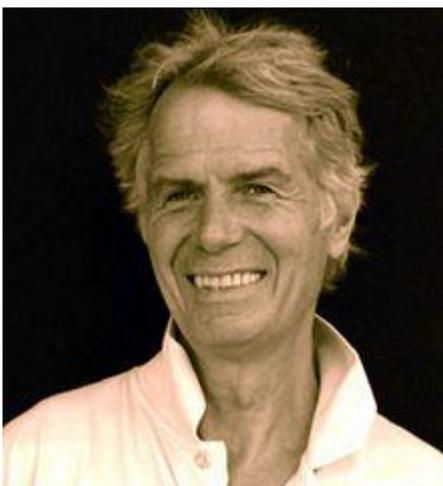


Marion Bierry a mis en scène entre autres *Après la pluie* de Sergi Belbel au Théâtre de Poche Montparnasse (Molière du meilleur spectacle comique) ; *Portraits de famille* de Denise Bonal au Théâtre de Poche (Molière du meilleur auteur); *Horace* de Corneille au Théâtre de l'Œuvre (quatre nominations aux Molières) *L'Aiglon* d'Edmond Rostand au Trianon à Paris ; *L'Illusion comique* de Corneille au Théâtre de Poche et au Théâtre Hébertot (nominations aux Molières pour la mise en scène) ; le *Tartuffe* de Molière au Théâtre de Paris ;

e Elle a traduit et mis en scène *La Ronde* d'Arthur Schnitzler, créée à Paris au Théâtre de Poche repris en Avignon au Théâtre du Jirasol au Festival off 2011 . En 2014, elle monte *Le Legs* de Marivaux au Théâtre de Poche.

Marion Bierry a reçu en 2010 le prix de la mise en scène de la Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques pour l'ensemble de ses créations.

Gérard Chambre



Acteur et metteur en scène, il est aussi chanteur et compositeur français. Il a fait ses débuts au théâtre aux côtés de Georges Wilson (*Othello*), Roger Hanin (*Macbeth*), Maria Pacôme (*Apprends-moi Céline*), Philippe Léotard (*Hôtel Baltimore*), Niels Arestrup, Jacques Villeret et sous la direction d'Alexandre Arcady, etc.

Touche à tout de talent, Gérard Chambre joue aussi bien pour des séries TV populaires que pour le théâtre et des comédies musicales. Il a écrit et met en scène deux opéras de poche : *Viola D'Amour* et

Mariage petites noces en si avec bémols. Il a également écrit et mis en scène un spectacle avec Cyrielle Clair « *Marlène Dietrich* » à l'espace Cardin, et mis en scène *Carmen* dans le théâtre antique de Gemenos...

Au Festival Lacoste, créé par Pierre Cardin, Gérard Chambre est un invité récurrent avec sa troupe. Il y présente successivement *Don Quichotte -Flamenco* (écrit par lui-même), *Feu la mère de Madame* et *Le petit groom de chez Maxim's*, qui sera repris chez Maxim's à Paris avant de céder la place à son spectacle *Le Bœuf sur le Tôa* (Cocteau-Guitry) qui rencontra un énorme succès pendant deux ans, puis à « *Charles Trenet, le fou chantant a cent ans* ». Pour le prochain Festival Lacoste il a créé un spectacle musical intitulé « *Moi, j'aime le music-hall* ».

Karine Deshayes



Karine Deshayes s'est très tôt illustrée sur les plus grandes scènes nationales, essentiellement dans les rôles rossiniens et mozartiens (Cherubino, Dorabella, Zerlina, Sesto, Rosina, Angelina, Elena). Invitée régulièrement à l'Opéra de Paris, sa carrière internationale la mène, entre autres, du Liceu de Barcelone à Moscou, au Metropolitan Opera de New York, à Salzbourg, au Teatro Real de Madrid, etc.

Parmi les grands projets de cette artiste, le rôle de Nicklausse (*Les Contes d'Hoffmann*) au Metropolitan de New York, Donna Elvira (*Don Giovanni*) à l'Opéra National de Paris, ainsi que Carmen et Elizabetta (*Maria Stuarda*) à l'Opéra d'Avignon. Karine Deshayes se produit souvent en récital, genre qu'elle affectionne particulièrement, et en concert avec des ensembles tels que l'Ensemble Contraste, Les Talens Lyriques et Le Concert d'Astrée. Récompensée par le Prix Charles-Cros en 2010 pour un enregistrement Fauré, elle a été nommée Artiste Lyrique de l'année 2011 et en 2015. Elle est aussi nommée artiste lyrique de l'année aux Victoires de la musique 2016.

Brigitte Fossey



À cinq ans, Brigitte Fossey reçoit le prix d'interprétation féminine au Festival de Venise pour le rôle de Paulette dans *Jeux interdits*. Ce film de René Clément marque le début d'une grande carrière jalonnée de rencontres avec des réalisateurs aussi prestigieux que François Truffaut, Robert Altman, Claude Sautet, Claude Pinoteau (*la Boum*), Bertrand Blier, Daniel Moosman, Edouard Molinaro, Robert Enrico, Helma Sanders, Benoît Jacquot. Au théâtre, elle interprète Molière, Marivaux, Tchekhov, Ionesco, Pinter, Planchon, Prévert, Cocteau. Aussi

populaire que talentueuse, elle incarne également des personnages forts de séries ou de téléfilms comme *Les Gens de Mogador* et *Le Château des oliviers*, pour lequel elle obtint un Sept d'or dans le rôle d'Estelle Laborie. Brigitte Fossey participe à de nombreux festivals de musique en tant que narratrice (oratorio *Jeanne au bûcher* d'Arthur Honegger, *Pierre et le Loup*, etc.), et elle collabore à de nombreux

spectacles littéraires aux côtés de grands musiciens. Elle a récemment publié une anthologie *Mon abécédaire spirituel* aux Éditions du Cherche Midi (collection Espaces).

Michel Dalberto

Michel Dalberto commence le piano à trois ans... sur un jouet. Sa passion pour l'instrument se confirme et le mène au Conservatoire de Paris. Il accumule les récompenses : 1er Prix au Conservatoire en 1972, lauréat du concours Clara Haskil en 1975, puis du concours International de Piano de Leeds en 1978, enfin lauréat du premier concours Mozart de Salzbourg. Sa carrière le mène devant les plus grands orchestres sous la direction notamment de Wolfgang Sawallisch, Charles Dutoit, Kurt Masur et Daniele Gatti. Il est régulièrement invité par les festivals de Lucerne, Aix-en-Provence, Vienne et La Roque d'Anthéron. En récital, il accompagne Barbara Hendricks, Jessye Norman, Stephen Genz, et s'associe, dans le répertoire de musique de chambre avec Henryk Szeryng, les frères Capuçon, Vadim Repin, Alexandre Tharaud et Henri Demarquette. Michel Dalberto mène aussi une carrière de directeur artistique : Académie-Festival des Arcs, Festival de piano de Crans-Montana, et préside le jury du concours Clara Haskil. En 2006, il entame une carrière de chef d'orchestre en France, en Chine, au Japon et en Hongrie. Il est en outre professeur de piano au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris depuis 2011.



Vincent Heden



Comédien, mais également chanteur, Vincent Heden suit les cours de théâtre de Cyril Jarousseau, puis de chant et de comédie musicale de Yael Benzaquen. En danse, il est formé aux cours de l'École Supérieure du Spectacle de Paris, claquettes et jazz. Au théâtre, il a été mis en scène par Marion Bierry, Alfredo Arias, Agnès Bourry, Stéphane Jamy.

On a pu le voir dans *Panique à bord* (nommé aux Molières 2009 dans la catégorie Théâtre Musical), *La Ronde* (au Théâtre de Poche Montparnasse) et *Frankenstein junior* (mise en scène de Ned Grujic au Théâtre Déjazet). On l'a vu aux folies bergères dans *salut les copains, love circus...*

Il a joué dans *Robert le Diable*, en hommage à Robert Desnos, mis en scène par Marion Bierry au théâtre de poche à Paris.

Paul Montag

De nationalité franco-américaine, Paul Montag a été initié à la musique dès l'âge de quatre ans. Admis au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris à treize ans dans la classe de Jean-François Heisser, il se perfectionne par la suite auprès de Christian Ivaldi à l'École Normale de Musique de Paris.

Lauréat de la fondation Cziffra et du prix Charles Oulmont de la Fondation de France, il est invité très jeune à jouer dans des festivals réputés à travers l'Europe et se rend régulièrement au Japon, au Vietnam et aux États-Unis pour dispenser des Master Classes et se produire en récital.

Il a enregistré la musique de jeunesse pour piano de Paul Hindemith, l'intégrale des mélodies d'Albert Roussel, de Félicien David, ainsi que les mélodies de Charles-Marie Widor sur les poésies de Victor Hugo.

Paul Montag est professeur de musique de chambre à l'École Normale de Musique de Paris et d'accompagnement au conservatoire de Ville d'Avray.



DIMANCHE 24 JUILLET : MOZART AD LIBITUM A GLANUM

A partir de 19 h 45 : concert-promenade imaginé par Gérard Chambre dans le site de Glanum en compagnie des artistes.

A 20h45 : Mozart ad libitum, spectacle conçu par Arnaud Thorette
Présentation par Gilles Cantagrel, musicologue

C'est une grande fête musicale autour de Mozart qui clôturera le festival les "Antiques de Glanum". Des plus célèbres airs d'opéras extraits d'*Idoménée*, *La Clémence de Titus*, *La Flûte enchantée*... aux plus belles pages de la musique instrumentale.

Chantal Santon (soprano)

Karine Deshayes et Albane Carrère (mezzo-soprano), Sébastien Droy (ténor)

Arnaud Thorette (violon et alto), Henri Demarquette (violoncelle)

Jean-Luc Votano (clarinette), Raphael Imbert (saxophone)

Johan Farjot, Karol Beffa, Paul Montag (piano)

Verre avec les artistes offert par le Mas de la Dame

Gilles Cantagrel



Ses études en musique, en histoire de l'art et en physique l'ont d'abord mené vers la presse spécialisée, puis à Radio France. Producteur de très nombreuses émissions, il a dirigé France Musique et occupé diverses responsabilités, dont celle de vice-président de la commission musicale de l'Union Européenne de Radiodiffusion.

Enseignant (Conservatoire, Sorbonne), conférencier, expert et membre de jurys internationaux, il a publié plus de vingt ouvrages, principalement centrés sur J. S. Bach. Il est également l'auteur de films sur l'histoire de l'orgue en Europe pour la télévision, aujourd'hui en DVD. Membre du Haut Comité des commémorations nationales, il est chevalier de la Légion d'honneur et commandeur des Arts et Lettres. En 2006, il a été élu correspondant de l'Académie des Beaux-Arts.

Albane Carrère



La mezzo-soprano Albane Carrère est née à Vienne, en Autriche. Diplômée du Conservatoire Royal de Musique et du Koninklijk Conservatorium de Bruxelles, elle se perfectionne dans les master classes du European Opera Center, à l'Académie Européenne de Musique du Festival d'Aix-en-Provence et auprès de Claudine Hunault pour la mise en scène.

Après ses débuts dans les rôles de Mallika dans *Lakmé* de Delibes à l'Opéra de Gand, puis de Maria dans la comédie musicale *La Mélodie du Bonheur* au Palais des Beaux-Arts de Liège, elle se distingue dans le rôle-titre de *Thérèse* de Massenet à l'Opéra Royal de Wallonie. En 2011, elle est finaliste de l'audition annuelle du Centre Français de Promotion Lyrique.

Mezzo-soprano soliste en résidence à l'Opéra de Rouen (2010-2012), elle chante les rôles de la Seconde Dame (*Die Zauberflöte*, Mozart), Karolka (*Jenufa*, Janáček), Mrs Grose (*The Turn of the Screw*, Britten), puis Flora (*La Traviata*, Verdi) à l'Opéra de Versailles.

Depuis 2013, elle enchaîne les rôles au Théâtre Royal de la Monnaie, à l'Opéra de Toulon, de Nantes et en Lorraine ; en concerts, elle chante notamment à Paris, au Petit Palais et à la Cité de la Musique avec Opera Fuoco, et à Saint-Pétersbourg puis en Suède avec l'ensemble Contraste ; chaque été, elle se produit au théâtre antique des Chorégies d'Orange.

Chantal Santon Jeffery



Diplômée de Sciences Politiques, Chantal Santon étudie le chant au CNR de Paris, puis se perfectionne auprès de Margreet Honig, Florence Guignolet et Malcom Walker. Artiste éclectique, elle a depuis ses débuts privilégié la diversité des répertoires et des expériences. Sa passion pour la scène l'amène à la rencontre des rôles les plus variés, sous la direction de chefs tels Jonathan Darlington, Jean-Christophe Spinosi, Hervé Niquet, David Stern, Raphaël Pichon, mais aussi Jean-Claude Malgoire, Martin Gester, Olivier Dejourné, Pierre Roullier... Depuis 2001, elle collabore avec la compagnie nationale l'ARCAL, dans une grande variété de répertoires et de formes. En concert, sa grande curiosité l'amène à la rencontre d'un vaste répertoire : opéras et motets baroques, oratorios classiques, récitals avec piano, créations contemporaines, de Verdi à Dusapin en passant par Charpentier, Bach, Haydn, Poulenc, Strauss, Pécou, Strasnoy ou Cavanna ...

Karol Beffa



Karol Beffa est un universitaire franco-suisse. Il débute enfant par la comédie, jeune Mozart dans un téléfilm de Marcel Bluwal. En 1988, à quatorze ans, il entre au Conservatoire Supérieur de Paris, où il décroche huit premiers prix : harmonie, contrepoint, fugue, musique du XXe siècle, orchestration, analyse, accompagnement vocal, improvisation au piano. Il mène en parallèle une carrière intellectuelle qui l'amène à obtenir un nombre impressionnant de diplômes... jusqu'à un doctorat en musicologie du XXe siècle à l'École des hautes études en sciences sociales (EHESS) en 2003. Il enseigne à l'Université Paris IV (1998-2003) puis à l'École polytechnique (2003-2009). Il est maître de conférences à

l'ENS depuis 2004. Entre 2006 et 2009, il a été compositeur en résidence auprès de l'Orchestre National de Toulouse.

Compositeur, ses œuvres ont été jouées par des ensembles aussi célèbres qu'A Sei Voci, la Maîtrise de Radio France, les Cambridge Voices, le Choeur de Tapiola, l'Orchestre de Paris, la maîtrise de Notre-Dame, et par les plus grands orchestres. En 2013, il est élu compositeur de l'année aux Victoires de la musique classique.

Il est l'auteur de plusieurs ouvrages : *Comment parler de musique ?* publié par Fayard pour le Collège de France en février 2013, et *Les Couloirs de la création* paru en novembre 2015 et coécrit avec le mathématicien Cédric Villani.

Sébastien Droy

Ténor français à la carrière fulgurante, Sébastien Droy a enchaîné les distinctions, depuis sa sortie du Conservatoire National de Musique de Paris avec le 1er Prix de chant. Étudiant en musicologie et détenteur d'un CAPES d'éducation musicale, il a dédié une grande partie de sa vie à la musique, entre ses études de chant et sa pratique de l'accordéon à basses chromatiques. La carrière du ténor a été riche en expériences. On l'a notamment vu dans *Les Sentiments*, long métrage de Noémie Lvovsky. Il a chanté dans de nombreux opéras et créations lyriques, et incarné divers personnages dans *Così fan tutte*, *Don Giovanni* ou *Les Mousquetaires au Couvent*.



Sébastien Droy a joué dans les plus grandes salles de France. En tant que soliste, il s'est spécialisé dans les œuvres sacrées, notamment auprès de l'Orchestre National de France et de l'Orchestre National de Lille.

Johan Farjot

Johan Farjot est formé aux Conservatoires nationaux supérieurs de Paris (cinq premiers prix dans les classes, entre autres, de Michaël Lévinas et Thierry Escaich) et Lyon (piano-musique de chambre, diplôme de perfectionnement mention très bien). Pianiste au sein de l'ensemble *Contraste* qu'il a créé aux côtés d'Arnaud Thorette, il témoigne d'une intense discographie saluée par la critique (diapason d'or, choc *Classica*, etc.) et se produit avec des partenaires prestigieux comme Karine Deshayes, Philippe Jaroussky, le quatuor *Ebène*, le violoncelliste Jean-Guihen Queyras, etc. dans de nombreux festivals et saisons de concerts en France et à l'étranger.



Dans un disque « *Miroir(s)* », sorti chez *Naïve* en septembre 2013, il réunit jazz et musique classique et revisite, avec Karol Beffa, Raphaël Imbert et Arnaud Thorette, les grands thèmes de notre imaginaire collectif.

Arrangeur, compositeur, improvisateur, Johan Farjot se montre très proche de la création (dédicataire et créateur de nombreuses œuvres d'aujourd'hui, de Karol Beffa, Philippe Hersant, Thierry Escaich etc.) et se produit aux côtés de grands jazzmen tels Raphaël Imbert ou André Ceccarelli.

Gauthier Herrmann



Voyageur, entrepreneur, aventurier Gauthier Herrmann est un musicien atypique.

Violoncelliste passionnément tourné vers la musique de chambre, fondateur et directeur d'*Arties Event Management*, il sillonne le globe depuis plus de dix ans. Son regard distancié sur les circuits classiques l'a poussé à approfondir avec exigence sa formation de chambriste (lauréat avec le *Trio con Fuoco* des concours de Florence, Heerlen, Illzach, Vibrarte, Fnapec...) et à accorder sa confiance aux musiciens (Henri Demarquette, Gabor Takacs, Gyorgy Kurtag, Marcel Bardou, Paul Boufil etc.) plutôt qu'aux institutions. En 2001, Gauthier Herrmann découvre l'Inde. C'est de ce voyage que naît

l'aventure *Arties*, projet un peu fou résumé par deux mots

souvent incongrus dans la musique classique d'aujourd'hui : famille et entreprise.

En 2011, avec le pianiste Romain Descharmes et le clarinetriste Olivier Patey, Gauthier fonde *Arties Records*. Une seconde étape, un label « d'artistes au service des artistes ». Un premier disque Brahms en 2012, puis la musique de chambre d'Ernest Chausson et Max Bruch ...

Troisième étape, *LdB-prod* : LdB ou Louis de Beethoven, Fondé et co-dirigé avec le complice Antoine Manceau en 2012, *LdB-prod* mutualise les concerts de la famille *Arties*, imagine et propose des saisons de musique de chambre avec une ambition assumée : réinstaller une intimité entre la salle et la scène, rapprocher les artistes de leur public.

Raphaël Imbert

Raphaël Imbert est né à Thiais le 2 juin 1974. Il apprend à jouer du saxophone à l'âge de quinze ans en autodidacte, puis entre au Conservatoire de Marseille dans la classe de jazz de Philippe Renault et y obtient un Premier prix en 1995 avec Jean-Jacques Elangué. En 1996, il fonde les groupes *Hemlé Orchestra* et *Atsas-Imbert Consort*, avec Émile Atsas (guitare), Vincent Lafont (piano) et Jean-Luc Di Fraya (percussions). Le Consort se produit notamment sur les scènes de jazz à Vienne, Nice Jazz Festival et à la Fiesta des Suds à Marseille.

Avec des musiciens, sociologues, journalistes et mélomanes, il crée à Marseille en 2002 le *Collectif l'Enclencheur*, à la vie éphémère, qui défend un projet de réflexion intégrant la pratique du jazz dans une vision de la société plus globale.

En 2003, il est lauréat du programme « La Villa Médicis Hors les Murs » pour son travail de recherche sur la musique sacrée dans le jazz.

Raphaël Imbert développe un projet pédagogique qu'il met en pratique au Conservatoire de Marseille depuis 2003, ainsi que dans de nombreux séminaires, comme le festival Jazz à Cluny et la formation des arts de la rue de la *Fai'art*. Il propose en classe de maître une méthode d'improvisation pour ensembles de musique de chambre.

À la suite du projet *Bach – Coltrane* avec le Quatuor Manfred et André Rossi, il collabore régulièrement avec de nombreux musiciens classiques, Chiara Banchini, Johan Farjot, Arnaud Thorette, Karol Beffa, Jean-Guihen Queyras, Pierre-Olivier Queyras, Geneviève Laurenceau...



Vladimir Kapshuk

Baryton franco-ukrainien, Vladimir Kapshuk travaille le chant à l'Académie Nationale de Musique de Kiev où il obtient son diplôme avec le 1^{er} prix.

Par la suite, il rejoint l'Atelier Lyrique de l'Opéra National de Paris puis le Young Singers Project dans le cadre du festival de Salzbourg où il travaille avec Christa Ludwig et Thomas Allen.

Lauréat du concours international « L'Art du XXI^e siècle », il reçoit aussi le Prix Lyrique du Cercle Carpeaux et le Prix Lyrique de l'Association pour le Rayonnement de l'Opéra national de Paris.

Son répertoire se compose des rôles d'Eugène Onéguine, Le Prince Eletsy (*La Dame de Pique*), Valentin (*Faust*), Malatesta (*Don Pasquale*), Testo (*Le Combat de Tancredi et Clorinde*), Harlekin (*Ariadne auf Naxos*), Tarquinius (*Le Viol de Lucrece*), Guglielmo (*Così fan tutte*) et du rôle-titre de Don Giovanni.

Vladimir Kapshuk se produit également dans des concerts et récitals en France (Palais Garnier, Opéra Comique, Théâtre de l'Athénée à Paris, Opéra de Toulon, Théâtre du Capitole de Toulouse, Festival de Pontoise...), en Italie (Scala de Milan, Fenice de Venise, Villa Médicis à Rome), en Autriche (Festival



de Salzburg). Il interprète également *Le Voyage d'Hiver* de Schubert, des mélodies de Tchaïkovski et de Rachmaninov, de Ravel et de Poulenc.

A l'Opéra national de Paris il chante dans de nombreuses productions telles que *Idomeneo*, *Don Carlo*, *Billy Budd*, *Les Contes d'Hoffmann*, *Madama Butterfly*, *Ariadne auf Naxos*, *Akhmatova*, *Tosca*, *La Cerisaie*, *Il Barbiere di Siviglia*, *La Khovanchina* ...

Plus récemment il chante **Don Carlos** (*Les Fiancailles au Couvent*), dirigé par Tugan Sokhiev au Capitole de Toulouse et fait ses débuts avec le rôle-titre de **Aleko** de Sergueï Rachmaninov et **Robert** dans « Iolanta » de Tchaïkovski à la Philharmonie de Berlin.

Vladimir Kapshuk participe également à des émissions du groupe France Télévision avec notamment « Vivement dimanche » l'émission animée par Michel Drucker sur France 2, avec comme invité Frédéric Mitterrand. Et plus récemment sur France 3 « Paris en Fête » (réalisé au Musée d'Orsay), « Musiques en Fête » (en direct des Chorégies d'Orange).

Arnaud Thorette

Arnaud Thorette s'est distingué tout au long de son parcours musical en remportant cinq prix internationaux (Bordeaux, Gênes, Paris, Nuremberg, Haverhill), le prix de l'Académie Ravel ainsi que trois premiers prix au Conservatoire National Supérieur de Lyon et cinq prix au CNR de Versailles. Il étudie par ailleurs la musique ancienne au Centre de musique baroque de Versailles.

Il est au côté du pianiste et chef d'orchestre Johan Farjot le directeur artistique de l'Ensemble

Contraste, avec lequel il renouvelle l'approche du concert « classique ».

Révélation Classica en 2006, Arnaud Thorette a enregistré depuis une trentaine de disques salués par la presse française et étrangère. Citons notamment dans des genres différents : « Bach Transcriptions », « Miroir(s) », « Songs », « Fantasy », « Tenebrae », « Café 1930 – Tangos », ainsi que des œuvres de Fauré, Schumann et Brahms (Universal, Outhere, Naïve...). En 2009, il crée le label *Contraste productions*, novateur dans le monde de la production musicale.

Il est le dédicataire ou le créateur de plus d'une trentaine d'œuvres de compositeurs contemporains dont Philippe Hersant et Karol Beffa avec lesquels il a tissé des liens forts.

Il joue un alto de Jean-Louis Prochasson imaginé pour lui en 2000, « Il Duende », et un violon de Francis Kuttner de 2009.

Arnaud Thorette est engagé depuis 2012 aux côtés de l'association SOS Villages d'enfants et produit en 2013 au Théâtre du Châtelet l'événement solidaire « Tous en cœur » pour France 2.

Présent sur les médias (France Musique, Radio Classique, France télévisions, TF1), il encourage l'accès à la musique classique au plus grand nombre grâce au décloisonnement des genres.



Jean-Luc Votano



Né en 1982, Jean-Luc Votano commence la clarinette à l'âge de quatre ans avec son père. Après avoir étudié au Conservatoire Royal de Mons, il intègre le CRR de Versailles où il obtient un prix à l'unanimité avec les félicitations du jury (2001). Lauréat de plusieurs concours internationaux, nommé à maintes reprises aux Octaves de la Musique, il est élu meilleur Jeune Soliste de 2004 par les Radios Francophones Publiques et, à vingt ans, il entre à l'Orchestre Philharmonique Royal de Liège en qualité de première clarinette solo.

Sa passion pour la musique de chambre lui permet également de pratiquer son art avec des partenaires comme François-René Duchâble, Claire-Marie Le Guay, David Lively, Sophie Karthäuser, Marie Hallynck, Boris Belkin, etc., et les quatuors Debussy, Danel, Parisii et le Fine Arts Quartet.

Son répertoire comprend une centaine de concertos et d'œuvres de musique de chambre ainsi que plusieurs œuvres majeures du répertoire

contemporain.

Plusieurs compositeurs belges – dont Claude Ledoux, Robert Janssens, Max Vandermaesbrugge, Viviane Mataire et Stéphane Orlando – lui ont ainsi dédié certaines de leurs œuvres. C'est également lui qui crée au Japon le *Concerto* de Magnus Lindberg, à l'invitation du New Japan Philharmonic Orchestra de Tokyo, en novembre 2009.

Il fait par ailleurs ses débuts à New York en 2006, au Lincoln Center.

Jean-Luc Votano enseigne à l'IMEP (Namur) depuis 2003 et est membre depuis 2007 du trio d'anches Abocalips avec Sébastien Guedj et Joanie Carlier. Il joue sur un jeu de clarinettes Buffet Crampon « Divine ».

Souvenirs de l'édition 2015...



©Vanina de Turckheim



©Vanina de Turckheim



©Vanina de Turckheim



©Vanina de Turckheim



©Vanina de Turckheim



©Vanina de Turckheim

PRESSE ET INFORMATIONS PRATIQUES

Site archéologique de Glanum

Avenue Vincent Van Gogh
13210 Saint-Rémy-de-Provence

Coordonnées GPS :

Latitude 43.7736

Longitude 4.8331

Venir en voiture :

D'Avignon : D 571 jusqu'à Saint-Rémy-de-Provence, puis D 5

D'Arles : D 17 jusqu'aux Baux-de-Provence, puis D 5

De Salon-de-Provence : A 7 ou N 538 jusqu'à Cavaillon, D 99 jusqu'à Saint-Rémy-de-Provence et D 5.

Parking gratuit

Réservation et Achat des billets :

Office du Tourisme de Saint-Rémy-de-Provence, Place Jean Jaurès, 04 90 92 05 22.

En ligne, sur le site sécurisé de PayPlug (en attente du lien)

Pour les membres de l'association, auprès de *Musicades et Olivades* : musicades.olivades@gmail.com

Tarifs :

En bas, devant la scène : 40 €. Pass 3 soirées : 100 €

En haut, place du Forum : 30 €. Pass 3 soirées 75 €

Contacts :

- Chantal Pommier : chantal.pommier@neuf.fr
- *Musicades et Olivades* : musicades.olivades@gmail.com

Contact presse

- Annick Boccon-Gibod : musicades.olivades@gmail.com tel : 06 07 87 69 25